

Original text	Translation
<p align="center">GET IN TRAINING! FIRST JERUSALEM INTERNATIONAL MARATHON 25 MARCH 2011</p>	<p align="center">НАЧИНАЙ ТРЕНИРОВКИ! ПЕРВЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ МАРАФОН В ИЕРУСАЛИМЕ ПРОЙДЕТ 25 МАРТА 2011г</p>
<p>Thousands of runners have already registered from overseas for the first Jerusalem ever Jerusalem International Marathon which will take place on 25 March 2011, offering both amateur and professional runners the unique experience of running through a landscape rich in history and heritage, with breathtaking views and inspirational scenery. A Health and Fitness Expo will also take place in Jerusalem, 22-24 March 2011.</p> <p>JERUSALEM INTERNATIONAL MARATHON</p> <p>Participants can choose between three marathon routes, starting at the Knesset and finishing at the Sacher Park:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 42.195 km (26.128 miles) • 21.1 km (13.1 miles) • 10 km (6.2 miles) <p>All routes take the runners through downtown Jerusalem, as well as the Old City and alongside its walls. The routes pass sites that include the Sultan's Pool, Jaffa Gate and Zion's Gate, the Jerusalem Theater, the President's Residence, the German colony in the Emek Refaim district, the stunning views of the Old and New City from the Sherover Promenade and (for those running the full marathon,) Ammunition Hill, Mount Scopus and Augustus Victoria.</p> <p>The weather in Jerusalem in March is warm and dry during the day, and cool at nights (ave temp. 8-15degrees C)</p> <p>Awards for those finishing in the top 3 (top 5 for the marathon and half marathon) total \$49,000, with \$5,000 going to the fastest marathon runner.</p>	<p>Тысячи спортсменов уже подали заявки на участие в первом международном марафоне в Иерусалиме, который пройдет 25 марта 2011г. Приглашаются к участию, как профессиональные спортсмены, так и любители. Приняв участие, Вам представится уникальная возможность пробежать по местам исторического наследия с захватывающими дух красотами пейзажей. Также в Иерусалиме с 22 по 24 марта 2011г пройдет выставка Здоровье и Фитнесс (Health and Fitness Expo).</p> <p>МЕЖДУНАРОДНЫЙ МАРАФОН В ИЕРУСАЛИМЕ</p> <p>Участникам предоставляется возможность выбрать один из трех маршрутов марафона, которые начинаются у здания Кнессета и заканчиваются в парке Сакер:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 42195 км (26128 мили) • 211 км (131 мили) • 10 км (62 мили) <p>Все маршруты проходят через центр Иерусалима, а также по Старому Городу и вдоль его стен. Маршруты проходят через такие достопримечательности, как бассейн Султана, Яффские ворота, Ворота Сиона, Иерусалимский театр, Резиденция президента, немецкая колония в районе Эмек Рефаим, чарующий вид Старой и Новой частей города с обзорной площадки Променада Шеровер (для тех, кто выбрал полный маршрут марафона), Горы Амуниции, Горы Скопус и храм Августы Виктории.</p> <p>В марте в Иерусалиме тепло и сухо днем, и прохладно ночью (средняя температура 8-15°С)</p> <p>Награды за первые 3 призовых места (первые 5 в марафоне и полумарафоне) составят \$49000, приз в \$5000 получит самый быстрый участник.</p>